Form No. 3473-656 Rev A

TORO®

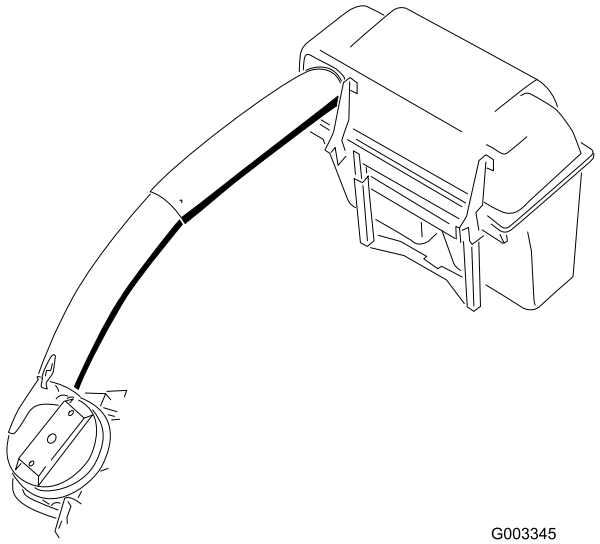
Count on it.

Manual del operador

Kit de ensacador

Segadora de asiento Z Master® serie 2000 o 4000

Nº de modelo 78439—Nº de serie 420800000 y superiores



G003345

Registre su producto en www.Toro.com.
Traducción del original (ES)

3473-656

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA
Advertencia de la Propuesta 65

El uso de este producto puede provocar la exposición a sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos u otros trastornos del sistema reproductor.

Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños al producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.

Visite www.Toro.com para buscar materiales de formación y seguridad o información sobre accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas Toro o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con Asistencia al Cliente de Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. Figura 1 y Figura 2 identifican la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.

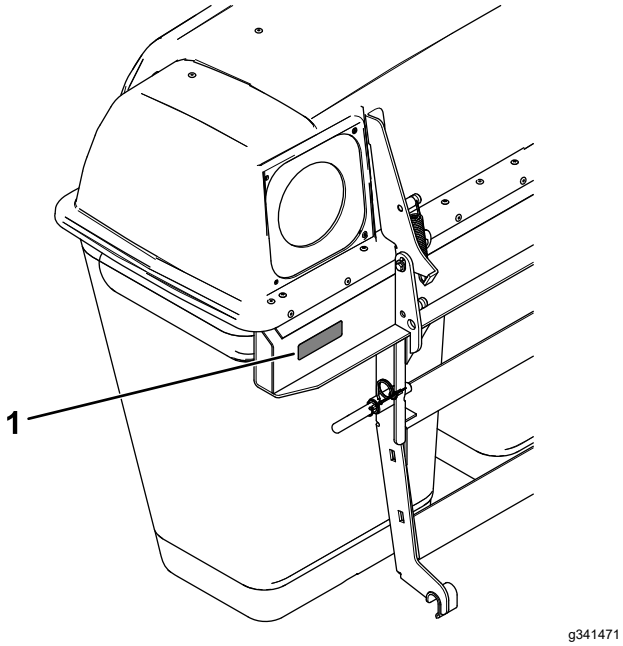


Figura 1

1. Ubicación de los números de modelo y de serie del ensacador

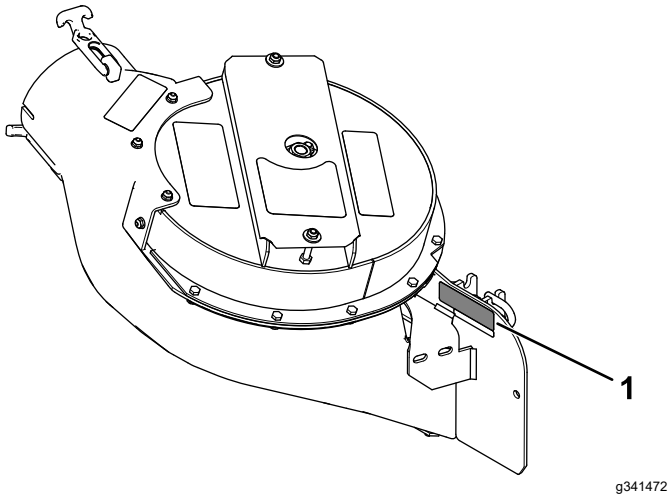


Figura 2

1. Ubicación de los números de modelo y serie del soplador

Nº de modelo _____

Nº de serie _____

© 2026—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Póngase en contacto con nosotros en www.Toro.com.
Impreso en EE. UU.
Reservados todos los derechos

Este manual utiliza 2 palabras más para resaltar información. **Importante** llama la atención sobre información mecánica especial, y **Nota** resalta información general que merece una atención especial.

El símbolo de advertencia de seguridad (Figura 3) aparece tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes que debe observar con el fin de evitar accidentes. Este símbolo aparecerá junto a la palabra **Peligro**, **Advertencia** o **Precaución**.

- **Peligro** indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.
- **Advertencia** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.
- **Precaución** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede** producir lesiones menores o moderadas.



g000502

Figura 3

Símbolo de alerta de seguridad

Contenido

Seguridad 4
Pegatinas de seguridad e instrucciones 5
Montaje 6
1 Preparación de la máquina 8
2 Instalación de los pernos de cuello largo del pivote del ROPS 8
3 Instalación de los contrapesos 8
4 Instalación de los soportes del ensacador 9
5 Instalación del bastidor del ensacador 12
6 Instalación de las bolsas 13
7 Instalación de la tapa del enganche 13
8 Desmontaje de la cubierta de la correa, el soporte y el conducto de descarga existentes 14
9 Instalación del kit CE 14
10 Instalación el conjunto de polea del soplador y el soporte de la cubierta de la correa 15
11 Instalación del deflector 19
12 Colocación del deflector ajustable 20
13 Instalación del conjunto del soplador 20
14 Instalación de la correa del soplador, el muelle y la cubierta de la correa del soplador 22
15 Instalación de los tubos de descarga 23
16 Ajuste del freno de estacionamiento 25
17 Comprobación de la presión de los neumáticos 26
Operación 26
Vaciado de las bolsas de recogida 27
Cómo despejar obstrucciones en el sistema de ensacado 28
Retirada del ensacador 28
Cómo transportar la máquina 28
Consejos de operación 29
Mantenimiento 30
Calendario recomendado de mantenimiento 30
Limpieza de la rejilla de la tapa 30
Inspección del ensacador 31
Limpieza del ensacador y de las bolsas 31
Inspección de la correa de soplador 31
Sustitución de la correa del soplador 31
Engrase del brazo de la polea tensora 32
Inspección del ensacador 32
Inspección de las cuchillas de la segadora 32
Selección de cuchillas de corte 32
Cambio del deflector de hierba 33
Almacenamiento 33
Solución de problemas 34

Seguridad

- Familiarícese con la operación segura del equipo, los controles del operador y las señales de seguridad.
- Extreme las precauciones cuando utilice el recogedor u otros implementos. Estos pueden cambiar la estabilidad y las características de operación de la máquina.
- Para mejorar la estabilidad, añada o retire pesos en las ruedas o contrapesos siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No utilice un recogedor en pendientes o cuestas empinadas. Un recogedor pesado podría causar una pérdida de control o un vuelco de la máquina.
- Vaya más despacio y extreme la precaución en las pendientes. Asegúrese de conducir en la dirección recomendada en las pendientes. Las condiciones del césped pueden afectar a la estabilidad de la máquina. Extreme las precauciones al operar cerca de terraplenes.
- Haga todos los movimientos en cuestas y pendientes de forma lenta y gradual. No haga giros bruscos, o cambios bruscos de velocidad o de dirección.
- El recogedor puede obstruir la vista hacia atrás. Extreme las precauciones al usar la máquina en marcha atrás.
- Tenga cuidado al cargar o descargar la máquina en/desde un remolque o un camión.
- No utilice la máquina nunca con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, a menos que utilice un recogedor.
- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes mientras el motor está funcionando.
- Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane las transmisiones, apague el motor, abandone el puesto del operador y calce las ruedas antes de realizar cualquier tarea, como por ejemplo vaciar el recogedor o desatascar el conducto de descarga.
- Si usted retira el recogedor, asegúrese de instalar cualquier deflector de descarga o protector que pudiera haber sido retirado para instalar el recogedor. No haga funcionar la segadora sin tener colocado el recogedor completo o el deflector de hierba.
- Apague el motor antes de retirar el recogedor o desatascar el conducto.
- No deje hierba en el recogedor durante periodos de tiempo prolongados.
- Los componentes del recogedor están sujetos a desgaste, daños y deterioro, lo que podría exponerle a las piezas móviles o permitir la expulsión de objetos hacia el exterior. Compruebe con frecuencia los componentes y sustitúyalos con las piezas recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.

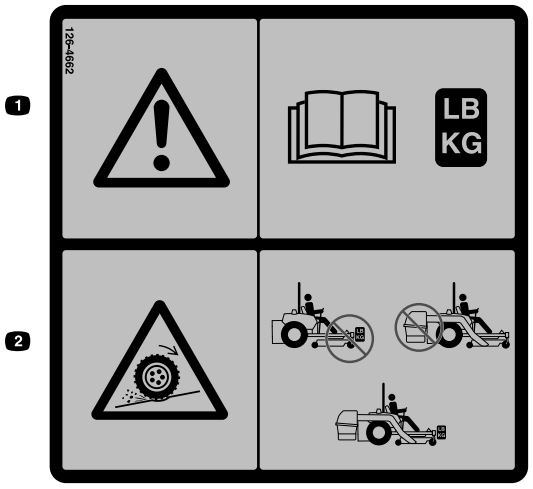
Pegatinas de seguridad e instrucciones

Las pegatinas e instrucciones de seguridad están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



decal133-8061

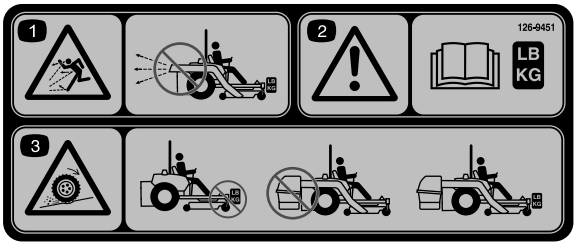
133-8061



decal126-4662

126-4662

1. Advertencia – lea el *Manual del operador* para obtener información sobre la cantidad de contrapesos necesarios.
2. Peligro de pérdida de tracción y control de la dirección, o reducción de la estabilidad – el tener instalados los contrapesos del Ez Vac sin tener instalado el Ez Vac puede causar una pérdida de tracción y de control de la dirección. La instalación del E-Z VAC sin tener instalados los contrapesos del E-Z VAC puede causar una reducción de la estabilidad. Instale los contrapesos únicamente si está instalado el E-Z VAC.



decal126-9451

126-9451

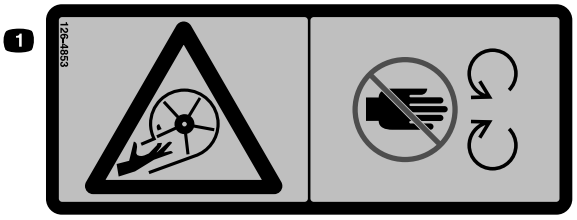
1. Peligro de objetos arrojados – no utilice el soplador a menos que el sistema de recogida completo esté instalado y bloqueado.
2. Advertencia – lea lo indicado en el *Manual del operador* sobre la instalación de contrapesos.
3. Peligro de pérdida de tracción y control de la dirección, o reducción de la estabilidad - tener instalados los contrapesos del ensacador sin tener instalado el ensacador puede causar una pérdida de tracción y de control de la dirección; la instalación del ensacador sin los contrapesos del ensacador puede causar una reducción de la estabilidad; instale los contrapesos únicamente si está instalado el ensacador.



decal126-4659

126-4659

1. Advertencia – polea caliente; deje que se enfríe.



decal126-4853

126-4853

1. Peligro: impulsor/palas en rotación – mantenga las manos alejadas de las piezas en movimiento. Mantenga todos los dispositivos de seguridad colocados y en funcionamiento. No introduzca la mano en el soplador a menos que se haya detenido el indicador de rotación.

---

z

Montaje

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Preparación de la máquina.
2	Perno de cuello largo Arandela ondulada Contratuerca (½")	2 2 2	Instale el perno de cuello largo del pivote del ROPS.
3	Peso Perno de cuello cuadrado (⅜" x 1") Tuerca con arandela prensada (⅜")	2 4 4	Instalación de los contrapesos.
4	Soporte inferior Soporte superior Soporte superior izquierdo Soporte superior derecho Placa de apoyo Perno de cuello cuadrado (5/16" x 2¼") Tuerca con arandela prensada (5/16") Arandela plana Perno de cabeza hexagonal (5/16" x 3¼") Perno con arandela prensada (⅜" x 1¼") Contratuerca (⅜") Perno con arandela prensada (5/16" x 1")	2 1 1 1 2 4 8 4 4 2 4 2	Instale los soportes del ensacador.
5	Soporte de la bolsa Pasador de bloqueo	1 2	Instale el bastidor del ensacador.
6	Bolsas	2	Instalación de las bolsas.
7	Tapa del enganche	1	Instalación de la tapa del enganche.
8	No se necesitan piezas	–	Retire la cubierta de la correa, el soporte y el conducto de descarga existentes.
9	Kit CE	1	Instalar el kit CE (solamente máquinas CE).
10	Polea del soplador Soporte de la polea Contratuerca (⅜") Soporte de la cubierta de la correa Tuerca rápida Perno de cuello cuadrado (¼" x ¾") Contratuerca (¼")	1 1 3 1 1 2 2	Instale el conjunto de polea del soplador.
11	Deflector Perno de cuello cuadrado (5/16" x ⅞") Tuerca con arandela prensada (5/16") Perno de cuello cuadrado (⅜" x ⅞") Tuerca con arandela prensada (⅜")	1 1 1 2 2	Instalación del deflector.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
12	No se necesitan piezas	–	Coloque el deflector ajustable.
13	Conjunto del soplador Pasador de giro Pasador cilíndrico	1 1 1	Instalación del conjunto del soplador.
14	Cubierta de la correa del soplador Pomo de la cubierta	1 1	Instalación de la correa del soplador, el muelle y la cubierta de la correa del soplador.
15	Tubo superior Tubo inferior Perno (Nº 10 x ¾") Contratuerca (Nº 10) Arandela (7/32")	1 1 3 3 3	Instalación de los tubos de descarga.
16	No se necesitan piezas	–	Ajuste del freno de estacionamiento.
17	No se necesitan piezas	–	Compruebe la presión de los neumáticos (máquina con neumáticos inflables solamente).

Importante: **No utilice Tweels en las ruedas motrices o giratorias con este implemento. Si la máquina está equipada con Tweels en las ruedas motrices o giratorias, cámbielos por neumáticos de fábrica inflables en las ruedas motrices, o neumáticos de fábrica inflables o semineumáticos en las ruedas giratorias.**

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Mueva las palancas de control de movimiento a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Ponga el freno de estacionamiento.
4. Apague el motor, retire la llave y espere a que se detenga todo movimiento antes de dejar el puesto del operador.
5. Deje que la máquina se enfríe antes de realizar ajustes, tareas de mantenimiento y de limpieza o de guardarla.

2

Instalación de los pernos de cuello largo del pivote del ROPS

Piezas necesarias en este paso:

2	Perno de cuello largo
2	Arandela ondulada
2	Contratuerca (½")

Procedimiento

1. Sujete el perno de cuello largo a la barra antivuelco con una arandela ondulada y una contratuerca (½"), como se muestra en la Figura 4.
2. Repita este procedimiento en el otro lado.

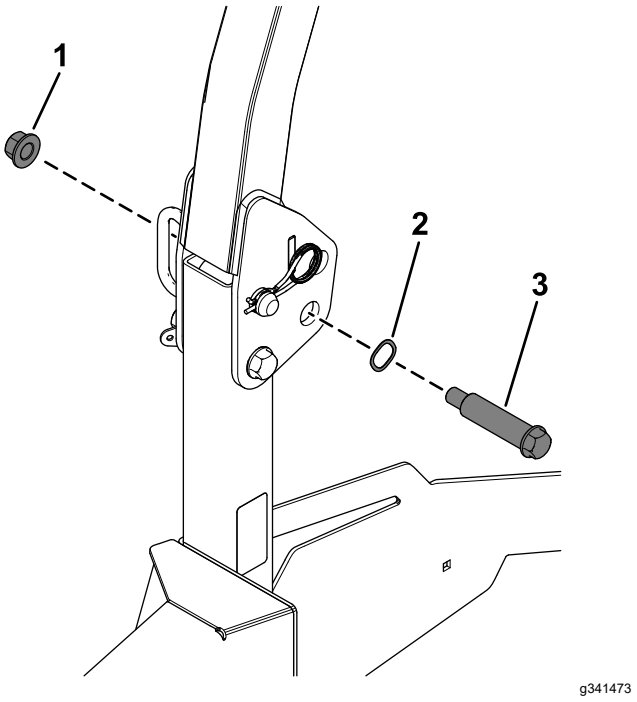


Figura 4

1. Contratuerca (½")
2. Arandela ondulada
3. Perno de cuello largo

3

Instalación de los contrapesos

Piezas necesarias en este paso:

2	Peso
4	Perno de cuello cuadrado (⅜" x 1")
4	Tuerca con arandela prensada (⅜")

Procedimiento

1. Sujete el peso al brazo de la rueda giratoria usando 2 pernos de cuello cuadrado (⅜" x 1") y 2 tuercas con arandela prensada (⅜"), como se muestra en la Figura 5.
2. Repita este procedimiento en el otro lado.

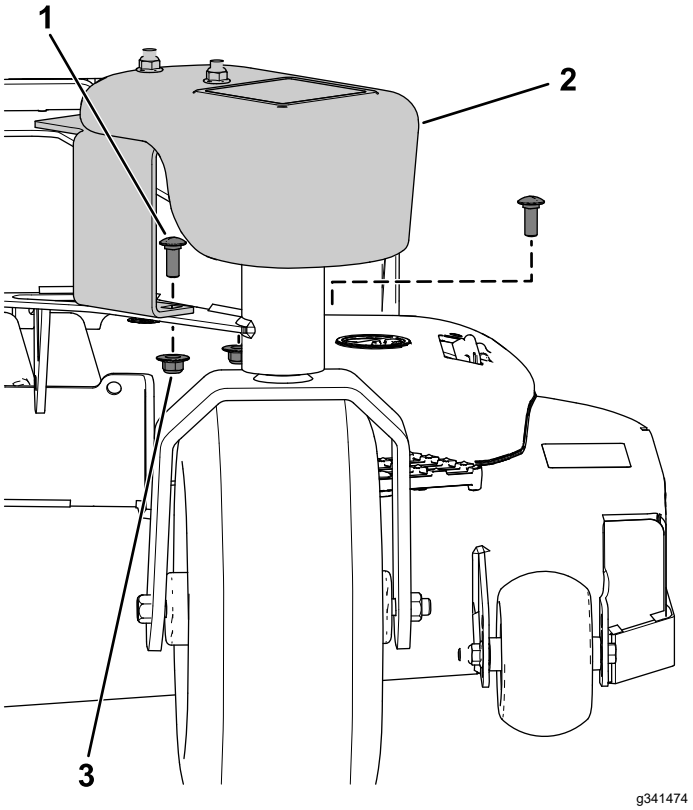


Figura 5

1. Perno de cuello cuadrado (⅜" x 1")
2. Peso
3. Tuerca con arandela prensada (⅜")

4

Instalación de los soportes del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

2	Soporte inferior
1	Soporte superior
1	Soporte superior izquierdo
1	Soporte superior derecho
2	Placa de apoyo
4	Perno de cuello cuadrado (5/16" x 2¼")
8	Tuerca con arandela prensada (5/16")
4	Arandela plana
4	Perno de cabeza hexagonal (5/16" x 3¼")
2	Perno con arandela prensada (⅜" x 1¼")
4	Contratuerca (⅜")
2	Perno con arandela prensada (5/16" x 1")

Procedimiento

1. Sujete provisionalmente el soporte superior al protector trasero del motor usando 2 pernos con arandela prensada (5/16" x 1") y 2 tuercas con arandela prensada (5/16").

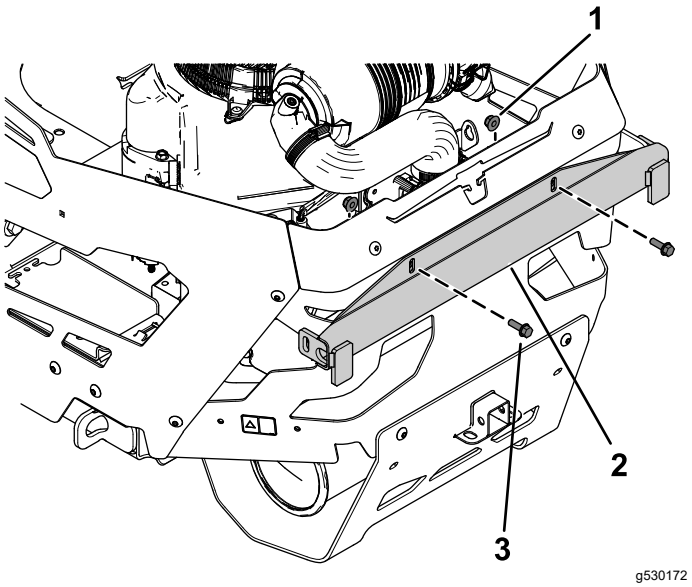


Figura 6

1. Tuerca con arandela prensada (5/16")
2. Soporte superior
3. Perno con arandela prensada (5/16" x 1")

2. Retire los 2 pernos torx y las 2 tuercas del protector trasero izquierdo.

   Nota: Realice el paso anterior primero en un lado de la máquina, luego en el otro lado.

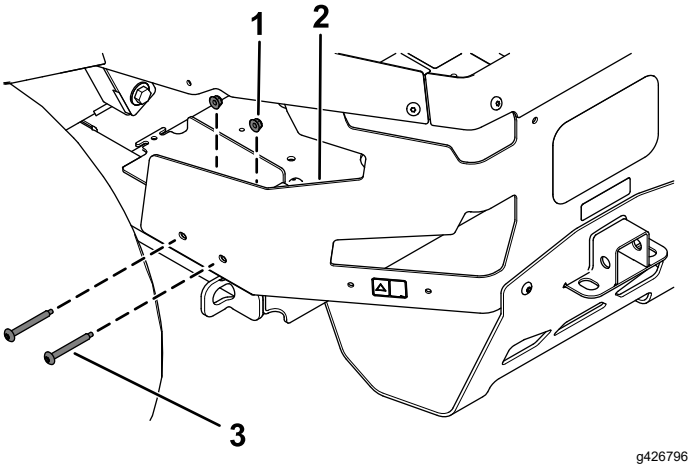


Figura 7
Z Master 2000

1. Protector trasero izquierdo
2. Tuerca
3. Perno torx

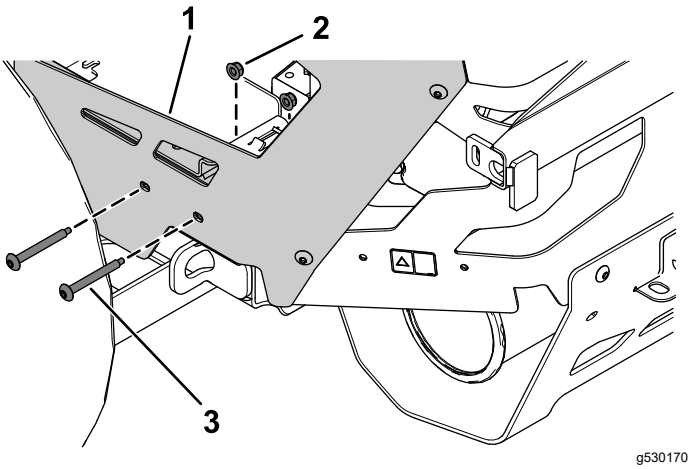


Figura 8
Z Master 4000

1. Protector trasero izquierdo
2. Tuerca
3. Perno torx

3. Sujete provisionalmente el soporte superior izquierdo al protector trasero izquierdo y al soporte superior usando 2 pernos de cabeza hexagonal (5/16" x 3¼"), 2 arandelas planas, 2 tuercas con arandela prensada (5/16"), 1 perno con arandela prensada (⅜" x 1¼") y 1 contratuerca (⅜"), como se muestra en la Figura 9.

   Nota: Realice el paso anterior primero en un lado de la máquina, luego en el otro lado.

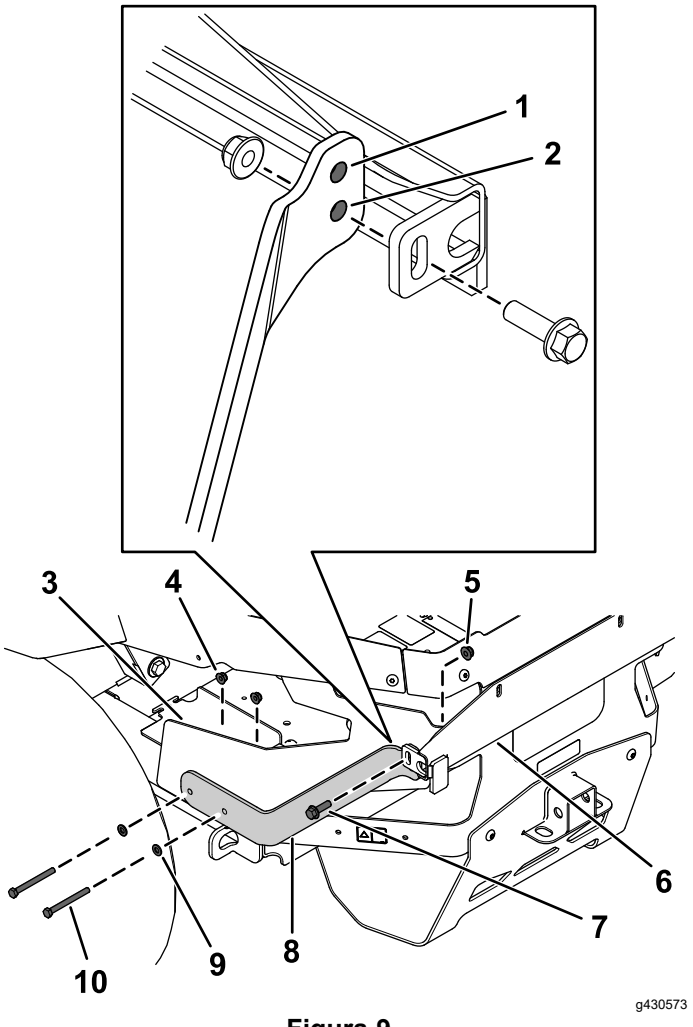


Figura 9

1. Ubicación de la instalación para la **Z Master 2000**
2. Ubicación de la instalación para la **Z Master 4000**
3. Protector trasero izquierdo
4. Tuerca con arandela prensada (5/16")
5. Contratuerca (⅜")
6. Soporte superior
7. Perno con arandela prensada (⅜" x 1¼")
8. Soporte superior izquierdo
9. Arandela plana
10. Perno de cabeza hexagonal (5/16" x 3¼")

4. Sujete provisionalmente el soporte inferior a la placa del motor usando 2 pernos de cuello cuadrado (5/16" x 2¼"), una placa de apoyo y 2 tuercas con arandela prensada (5/16").

   Nota: Realice el paso anterior primero en un lado de la máquina, luego en el otro lado.

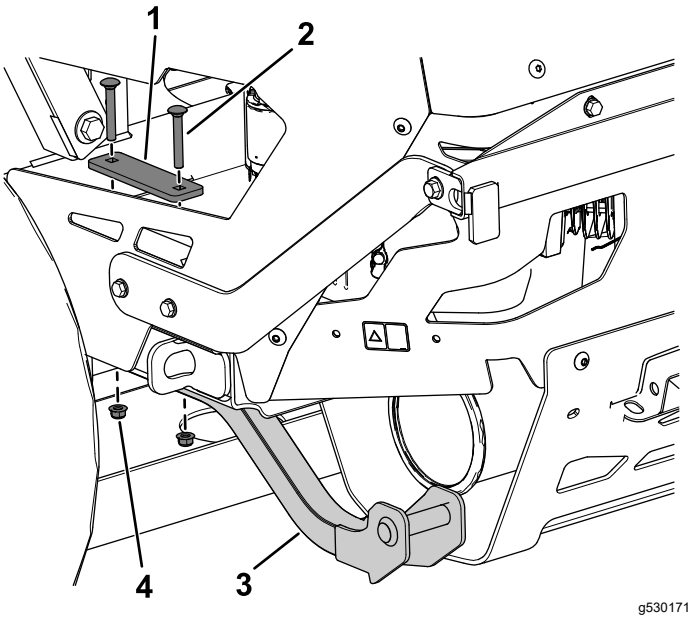


Figura 10

1. Placa de apoyo
2. Perno de cuello cuadrado (5/16" x 2¼")
3. Soporte inferior
4. Tuerca con arandela prensada (5/16")

5. Apriete todas las fijaciones.

5

Instalación del bastidor del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte de la bolsa
2	Pasador de bloqueo

Procedimiento

1. Coloque el bastidor del ensacador en las pasadores de giro del soporte, y gírelo hacia adelante (Figura 11).

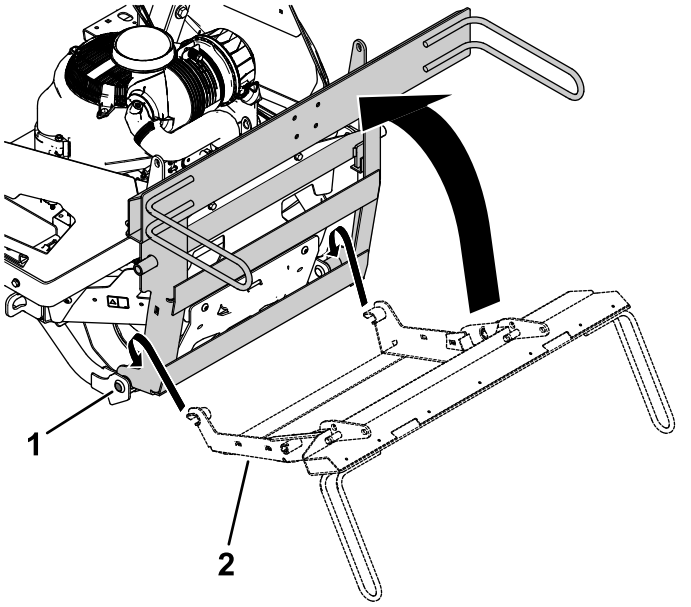


Figura 11

1. Pasador de giro
2. Bastidor del ensacador

2. Introduzca el pasador de bloqueo a través del soporte del ensacador y el travesaño (Figura 12).

   Nota: Puede que necesite aflojar las fijaciones para alinear el pasador con el orificio.

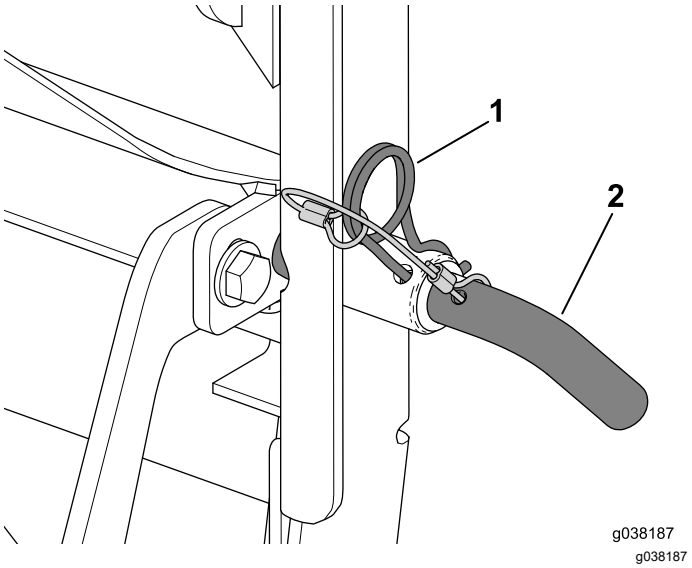


Figura 12

1. Chaveta
2. Pasador de bloqueo

3. Utilice la chaveta para sujetar el pasador de bloqueo (Figura 12).
4. Apriete todas fijaciones sueltas.

6

Instalación de las bolsas

Piezas necesarias en este paso:

2	Bolsas

Procedimiento

1. Enganche la bolsa en el bastidor del ensacador (Figura 13).

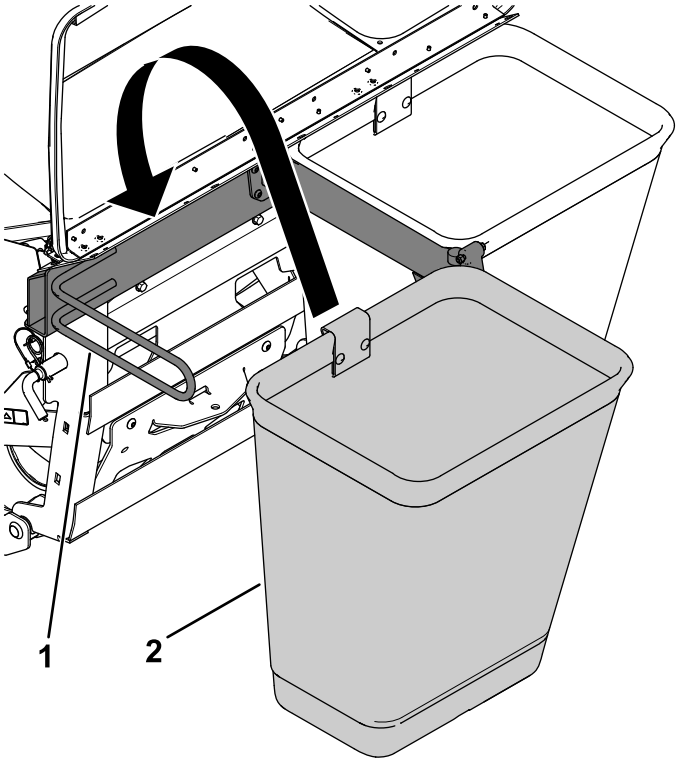


Figura 13

1. Bastidor del ensacador
2. Bolsa

2. Cierre y enganche la tapa.

7

Instalación de la tapa del enganche

Piezas necesarias en este paso:

1	Tapa del enganche

Procedimiento

1. Aplique lubricante al conector en la tapa del enganche.
2. Alinee la tapa del enganche sobre el enganche y presione para encajarla (Figura 14).

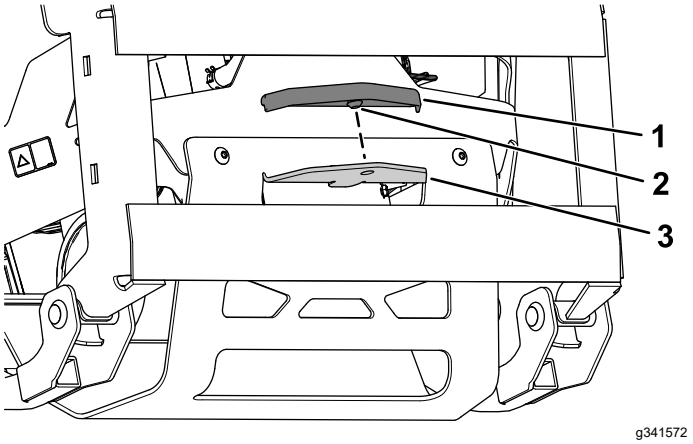


Figura 14

1. Tapa del enganche
2. Racor
3. Barra de tracción

8

Desmontaje de la cubierta de la correa, el soporte y el conducto de descarga existentes

No se necesitan piezas

Procedimiento

Nota: Limpie la zona alrededor de la cubierta de la correa antes de retirarla.

1. Baje la carcasa de corte a la altura de corte más baja.
2. Retire la cubierta de la correa de la derecha (Figura 15).

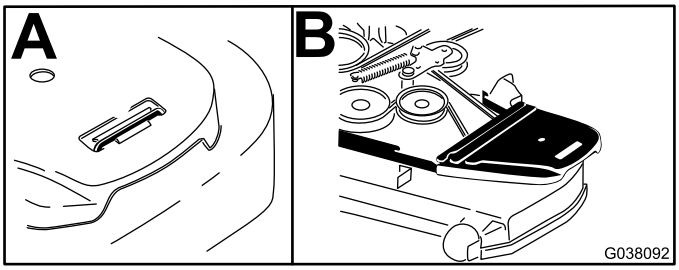


Figura 15

3. Retire el soporte de la cubierta derecha de la correa, **2 arandelas (carcasas de 152 cm solamente)**, y 2 tuercas con arandela prensada de la carcasa de corte (Figura 16).

   Nota: Guarde las fijaciones que retiró en este procedimiento, para que estén disponibles para el siguiente cambio.

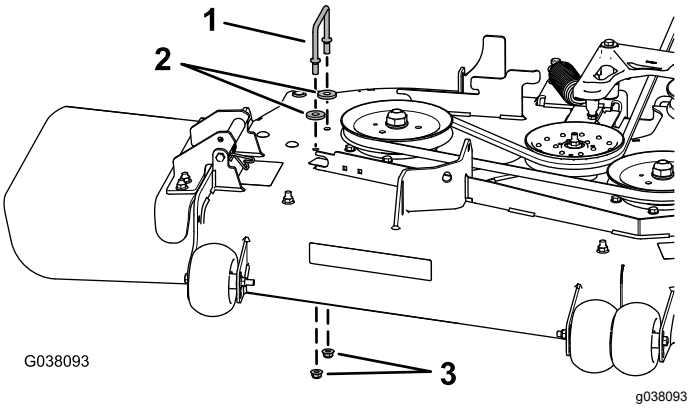


Figura 16

1. Soporte de la cubierta derecha de la correa
2. Solo arandelas en la carcasa del cortacésped de 152 cm
3. Tuercas con arandela prensada

4. Retire la contratuerca, el perno, el muelle y el espaciador que sujetan el deflector a los soportes de pivote (Figura 17).

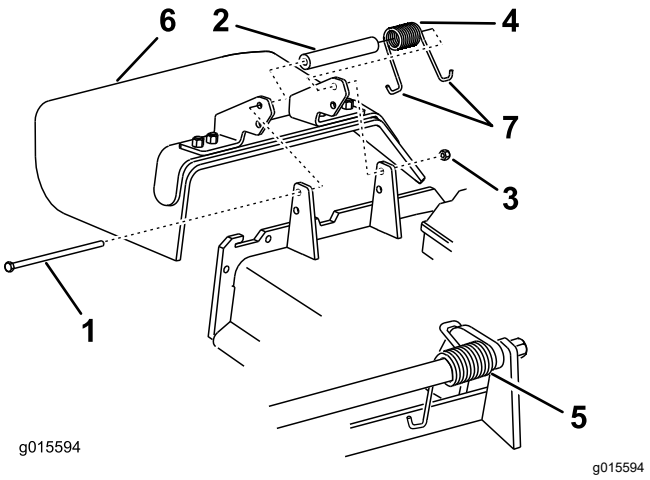


Figura 17

1. Perno
2. Espaciador
3. Contratuerca
4. Muelle
5. Muelle instalado
6. Deflector de hierba
7. Gancho en J del muelle

5. Retire el deflector de hierba (Figura 17).

   Nota: Guarde las fijaciones que retiró en este procedimiento, para que estén disponibles para el siguiente cambio.

9

Instalación del kit CE

Modelos CE solamente

Piezas necesarias en este paso:

1	Kit CE

Procedimiento

En las máquinas CE, es necesario instalar el Kit CE; consulte la *Declaración de Conformidad* del número de modelo del Kit CE.

10

Instalación el conjunto de polea del soplador y el soporte de la cubierta de la correa

Piezas necesarias en este paso:

1	Polea del soplador
1	Soporte de la polea
3	Contratuerca (⅜")
1	Soporte de la cubierta de la correa
1	Tuerca rápida
2	Perno de cuello cuadrado (¼" x ¾")
2	Contratuerca (¼")

Procedimiento

1. Utilice una llave de carraca de ⅜" en el orificio cuadrado del brazo tensor para aliviar la tensión del muelle tensor (Figura 18).

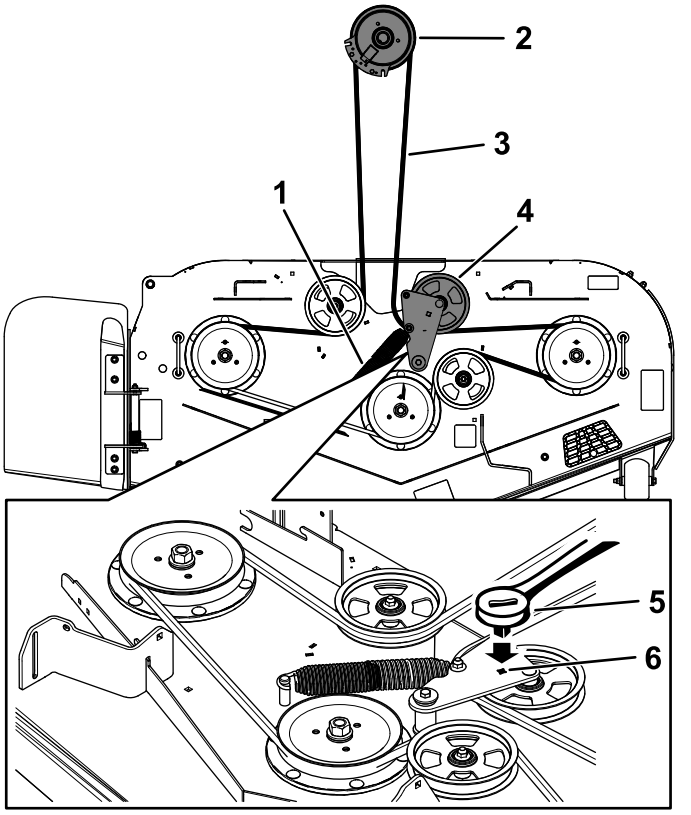


Figura 18

1. Muelle
2. Polea del embrague
3. Correa de la segadora
4. Conjunto tensor tensado con muelle
5. Llave de carraca
6. Orificio cuadrado del brazo tensor para la llave de carraca

2. Retire la correa de la polea de la carcasa de corte derecha.

3. Utilice una llave de 1½" para sujetar el eje de la cuchilla mientras retira la tuerca hexagonal (¾") y la arandela del eje de la cuchilla (Figura 19).

   Nota: Guarde la tuerca hexagonal (¾") y la arandela.

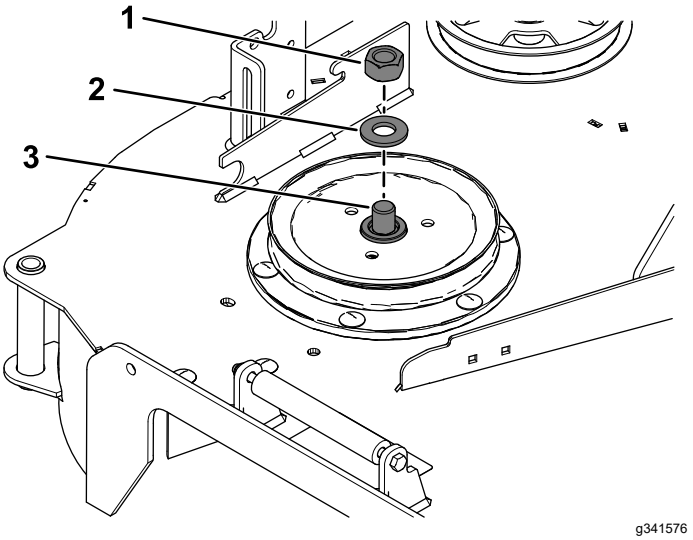


Figura 19

1. Tuerca hexagonal (¾")
2. Arandela
3. Eje de cuchilla derecho

4. Inserte los espárragos roscados en el soporte de la polea a través de los orificios en la polea de la carcasa (Figura 20).
5. Sujete la polea de la carcasa al eje de la cuchilla usando la tuerca hexagonal (¾") y la arandela que retiró anteriormente (Figura 20).
6. Apriete la tuerca hexagonal (¾") a 176 – 217 N·m.
7. Coloque la polea del soplador en los espárragos roscados, e instale provisionalmente las 3 contratuercas (⅜"), como se muestra en la Figura 20.
8. Gire la polea del soplador hasta que las ranuras estrechas hagan tope en los espárragos.
9. Apriete las 3 contratuercas (⅜") a 18 N·m.

   Asegúrese de que la polea no gira mientras aprieta las contratuercas.

   Nota: Si la polea del soplador no está centrada en los espárragos, podría causar daños prematuros en la correa del soplador.

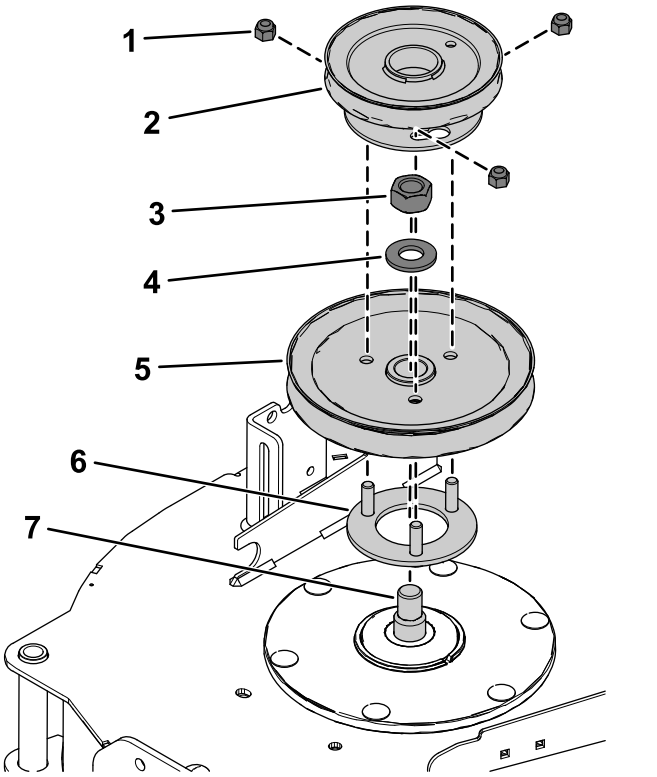


Figura 20

1. Contratuerca (⅜")
2. Polea del soplador
3. Tuerca hexagonal (¾")
4. Arandela
5. Polea de carcasa existente
6. Soporte de la polea
7. Eje de cuchilla derecho

10. Asegúrese de que el perno de la cuchilla está apretado a 75 – 81 N·m.
11. Instale la correa del cortacésped alrededor de la polea inferior de la polea doble (Figura 21).

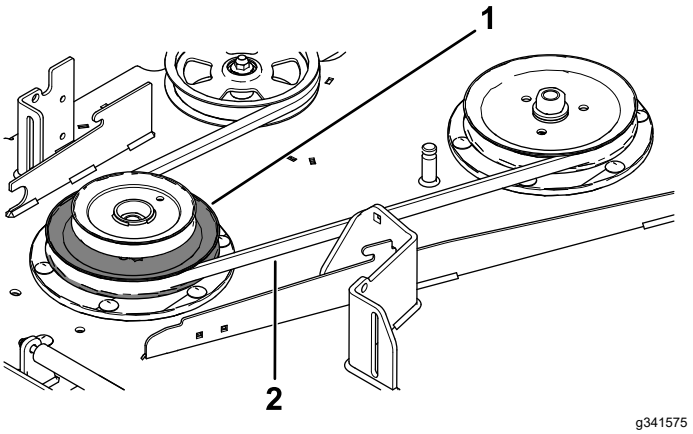


Figura 21

1. Polea inferior
2. Correa de la segadora

12. Instale el soporte de la cubierta de la correa a la carcasa de corte con 2 pernos de cuello cuadrado (¼" x ¾") y 2 contratuercas (¼"), según se muestra en Figura 22.
13. Instale la tuerca rápida en el soporte de la cubierta de la correa (Figura 22).

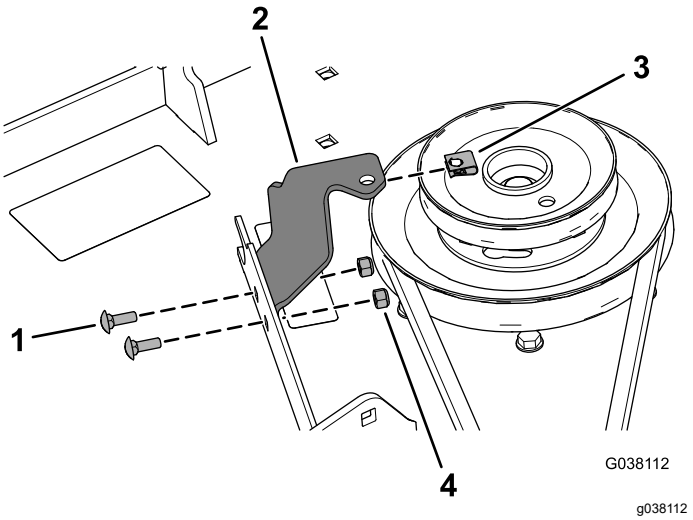


Figura 22

1. Perno de cuello cuadrado (¼" × ¾")
2. Soporte de la cubierta de la correa
3. Tuerca rápida
4. Contratuerca (¼")

14. Instale la correa de la carcasa de corte alrededor de la polea tensora tensada con muelle (Figura 18).

11

Instalación del deflector

Para máquinas Z Master 4000 con número de serie 418025477 y anteriores solamente

Piezas necesarias en este paso:

1	Deflector
1	Perno de cuello cuadrado (5/16" x ⅞")
1	Tuerca con arandela prensada (5/16")
2	Perno de cuello cuadrado (⅜" x ⅞")
2	Tuerca con arandela prensada (⅜")

Procedimiento

1. Retire las 2 tuercas con arandela prensada existentes (⅜") y 2 pernos de cuello cuadrado (⅜" x ⅞") de la carcasa de corte (Figura 23).

   Nota: Guarde las fijaciones que retiró en este procedimiento, para que estén disponibles para el siguiente cambio.

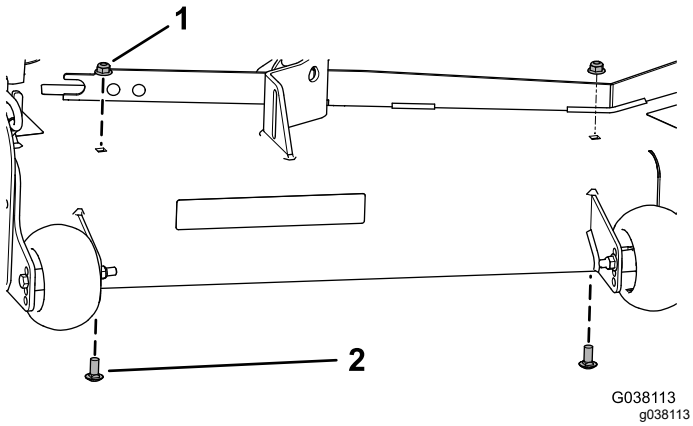


Figura 23

1. Tuerca con arandela prensada (⅜")
2. Perno de cuello cuadrado (⅜" x ⅞")

2. Instale el deflector usando el perno de cuello cuadrado (5/16" x ⅞"), la tuerca con arandela prensada (5/16"), 2 pernos de cuello cuadrado (⅜" x ⅞") y 2 tuercas con arandela prensada (⅜"), según se muestra en Figura 24.

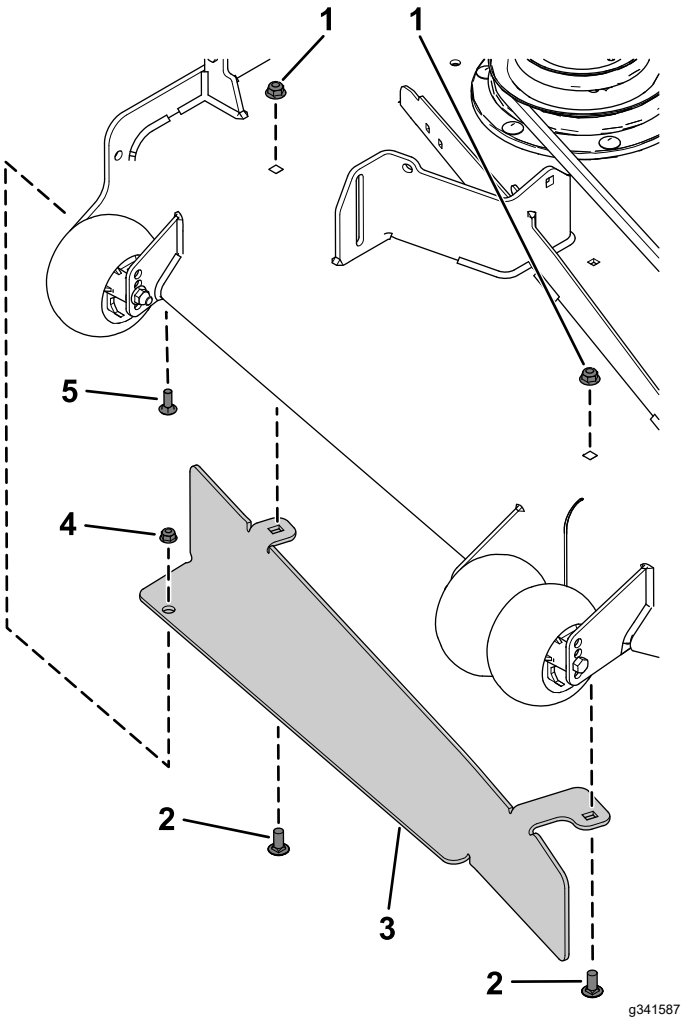


Figura 24

1. Tuerca con arandela prensada (⅜")
2. Perno de cuello cuadrado (⅜" x ⅞")
3. Deflector
4. Tuerca con arandela prensada (5/16")
5. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ⅞")

12

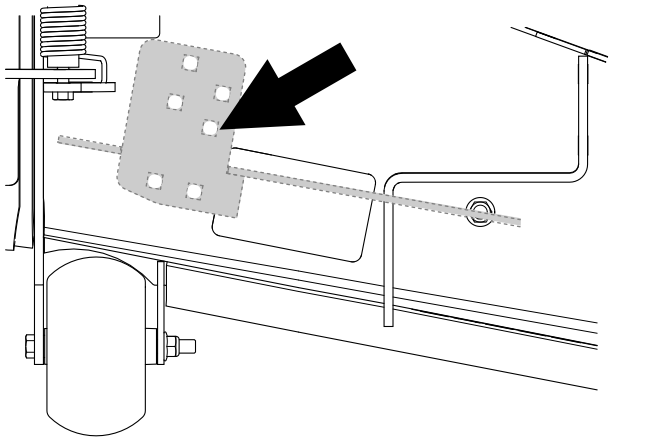
Colocación del deflector ajustable

Para máquinas con deflector de flujo

No se necesitan piezas

Procedimiento

Ajuste el deflector a la posición B (posición media) para el ensacado. Consulte el *Manual del operador* de la máquina.



g535702

Figura 25

13

Instalación del conjunto del soplador

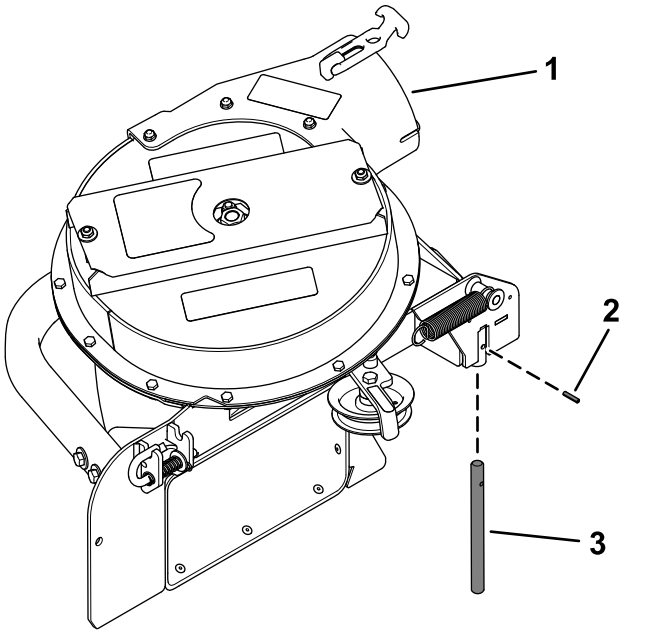
Piezas necesarias en este paso:

1	Conjunto del soplador
1	Pasador de giro
1	Pasador cilíndrico

Procedimiento

Compruebe que el pasador de giro está fijado al conjunto del soplador en la posición correcta (Figura 26 o Figura 27).

- Si tiene una carcasa de corte de **122 cm (48") o 132 cm (52")**, solo hay un orificio donde instalar el pasador de giro (Figura 26).

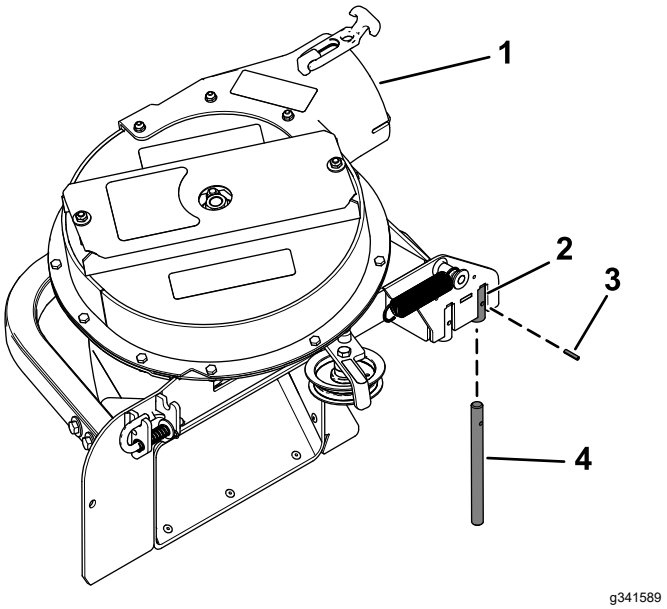


g341588

Figura 26

1. Conjunto del soplador
2. Pasador cilíndrico
3. Pasador de giro

- Si tiene una carcasa de corte de **152 cm (60")**, instale el pasador de giro en el orificio trasero (Figura 27).



g341589

Figura 27

1. Conjunto del soplador
2. Orificio trasero
3. Pasador cilíndrico
4. Pasador de giro

1. Alinee el pasador de giro del soplador con el orificio de la carcasa de corte (Figura 28).

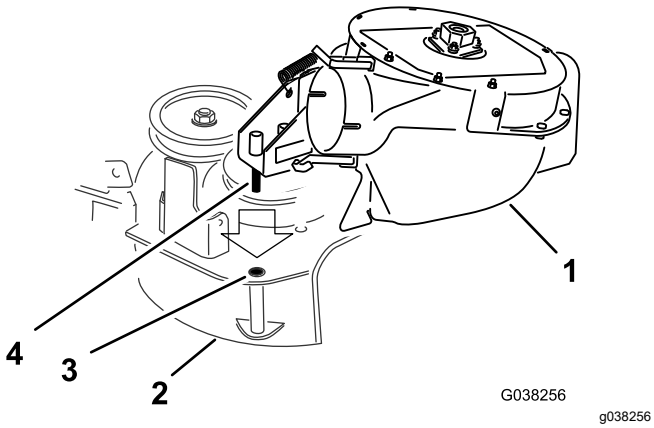


Figura 28

1. Conjunto del soplador
2. Carcasa
3. Orificio de giro
4. Pasador de giro del soplador

2. Baje el soplador e introduzca el pasador de giro en el orificio de giro (Figura 28).

   Nota: Asegúrese de que la correa permanezca posicionada en la polea del soplador.

3. Mueva el pestillo de la posición de bloqueo a la posición de abierto (Figura 29).

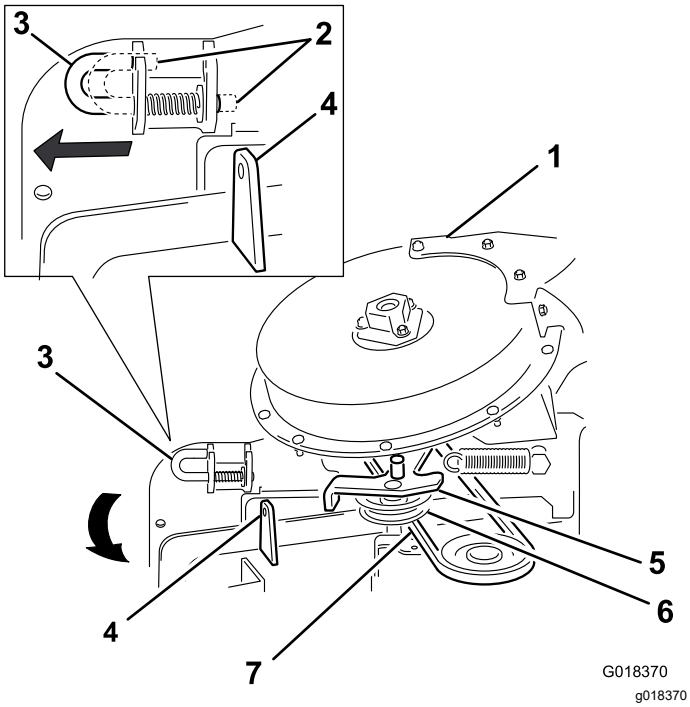


Figura 29

1. Conjunto del soplador
2. Pestillo (posición de bloqueo)
3. Pestillo (posición de abierto)
4. Soporte del conducto
5. Brazo tensor pivotante
6. Polea tensora
7. Correa (debajo de la polea tensora)

4. Cierre el conjunto del soplador y alinee el pestillo con el orificio del soporte del conducto (Figura 29).
5. Ponga el pestillo en la posición de bloqueo.

   Nota: Asegúrese de que el pestillo pasa por el orificio del soporte del conducto.

   Nota: Asegúrese de que el pestillo sujeta el soplador firmemente contra la carcasa de corte, pero que puede abrir el pestillo con la mano.

14

Instalación de la correa del soplador, el muelle y la cubierta de la correa del soplador

Piezas necesarias en este paso:

1	Cubierta de la correa del soplador
1	Pomo de la cubierta

Procedimiento

1. Coloque la correa del soplador alrededor de la polea motriz, como se muestra en la Figura 30.

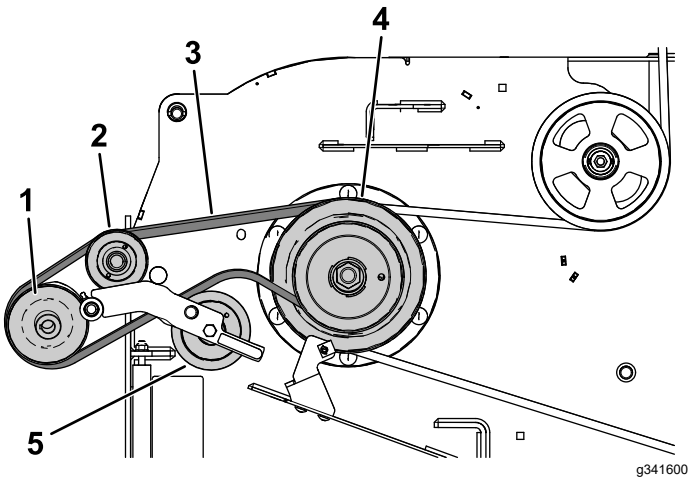


Figura 30

1. Polea del soplador
2. Tensor/polea
3. Correa del soplador
4. Polea motriz
5. Polea tensora

2. Enrute la correa provisionalmente por debajo de la polea tensora (Figura 31).

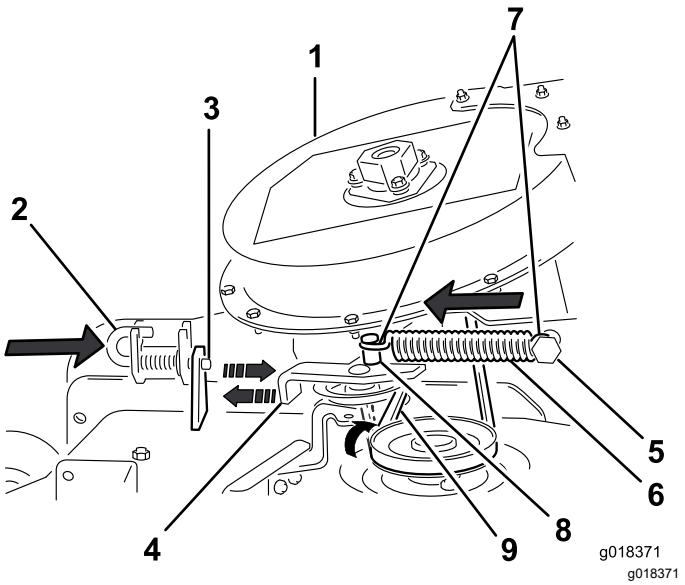


Figura 31

Instalación del muelle tensor y alineación de la correa

1. Conjunto del soplador
2. Pestillo (posición de bloqueo)
3. Soporte del conducto
4. Brazo tensor pivotante
5. Anclaje fijo de muelle
6. Muelle
7. Anclaje del muelle tensor
8. Muelle (extremo doblado)
9. Correa (alineada con la polea tensora)

3. Mueva el brazo tensor pivotante hacia el anclaje fijo del muelle e instale el muelle colocando el gancho del muelle en el anclaje del brazo tensor (Figura 31).

   Nota: Asegúrese de que los ganchos del muelle están correctamente posicionados sobre los anclajes.

4. Aleje la polea tensora del anclaje fijo del muelle, y enrute la correa alrededor de la polea de la carcasa de corte (Figura 31).

   Nota: Asegúrese de que la correa está enrutada correctamente alrededor de la polea del soplador.

5. Instale la cubierta de la correa del soplador sobre la correa, y sujete la cubierta con el pomo (Figura 32).

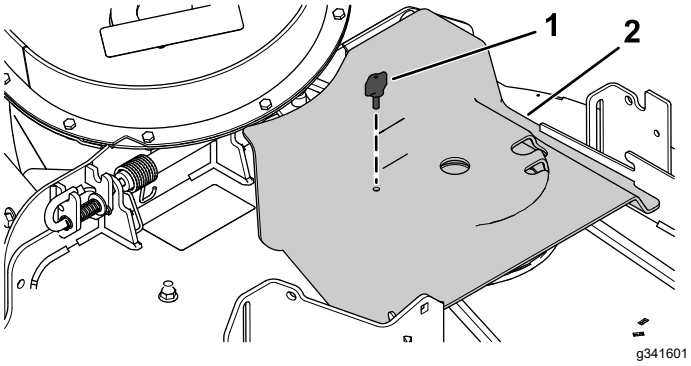


Figura 32

1. Pomo de la cubierta
2. Cubierta de la correa del soplador

15

Instalación de los tubos de descarga

Piezas necesarias en este paso:

1	Tubo superior
1	Tubo inferior
3	Perno (Nº 10 x ¾")
3	Contratuerca (Nº 10)
3	Arandela (7/32")

Procedimiento

1. Baje la carcasa de la máquina a la altura de corte más baja.
2. Retire las bolsas para poder ver el tubo debajo de la tapa.
3. Instale el tubo superior en la abertura del ensacador y vuelva a retirarlo de manera que sobresalga la junta de la tolva (Figura 33).

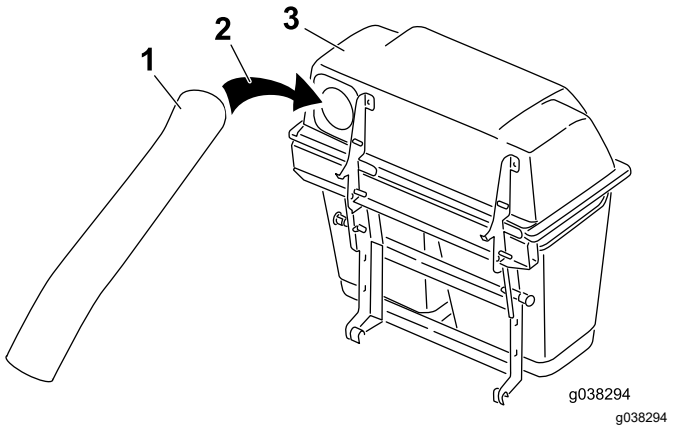
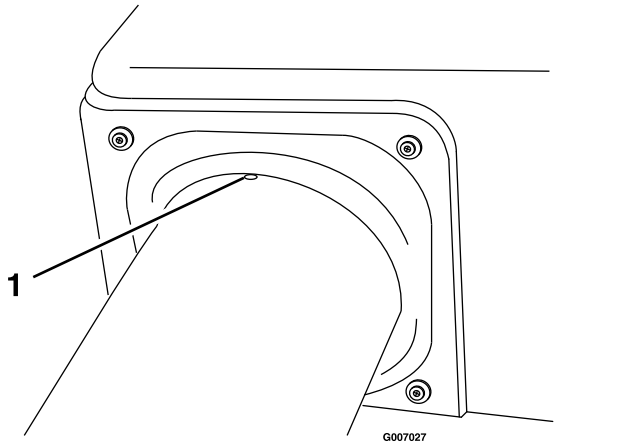


Figura 33

1. Tubo superior
2. Orificio del ensacador
3. Tapa del ensacador

4. Centre el resalte del tubo superior entre los tornillos que sujetan la junta de la tolva a la tolva (Figura 34).

   Nota: La junta de la tolva debe sobresalir por fuera de la tapa del ensacador.

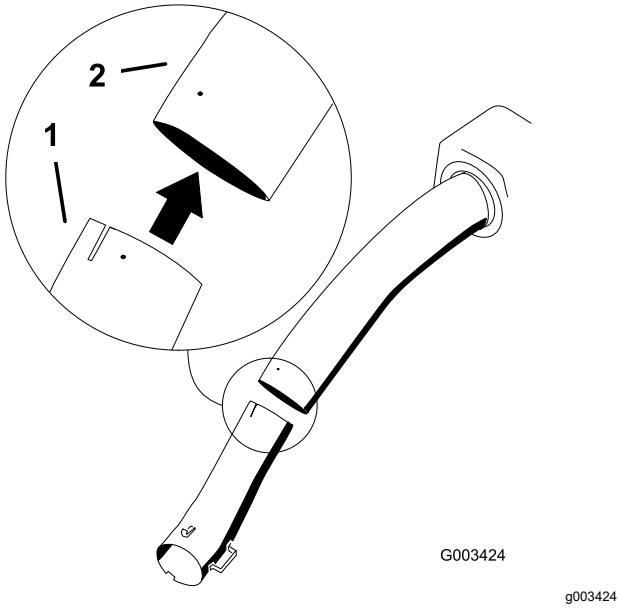


g007027

Figura 34

1. Resalte

5. Instale el tubo inferior en el tubo superior (Figura 35).



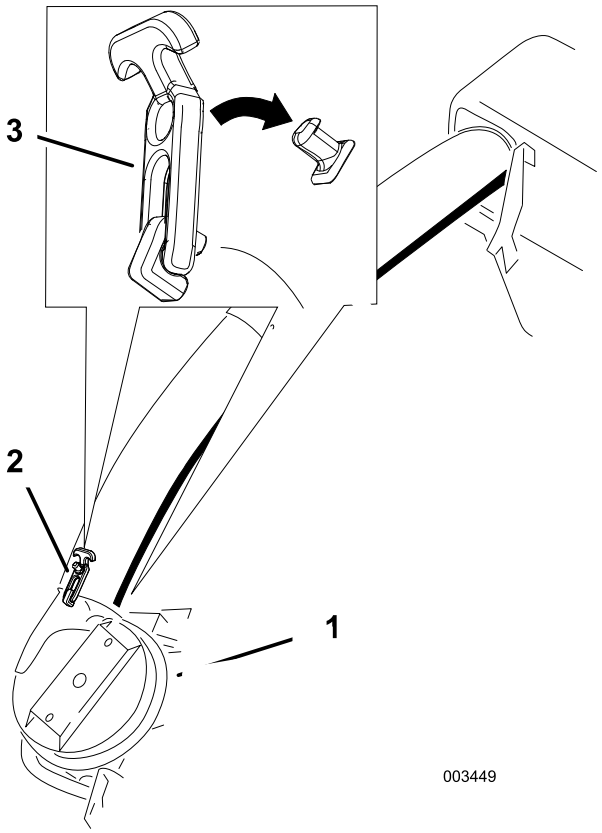
g003424

Figura 35

1. Tubo inferior
2. Tubo superior

6. Deslice el tubo inferior sobre la carcasa del soplador y sujete ambas piezas con los cierres (Figura 36).

   Nota: Hay cierres en la parte superior y la parte inferior de la carcasa del soplador.



g003449

Figura 36

1. Conjunto del soplador
2. Tubo inferior
3. Cierre (ensacador doble ilustrado)

7. Asegúrese de que la carcasa de la máquina está en la posición de altura de corte más baja.
8. Compruebe que el resalte de Figura 34 está todavía en su lugar.
9. Usando los tres orificios o muescas del tubo superior como guía, perfore tres orificios (7/32"

de diámetro) en el punto de unión de los tubos superior e inferior (Figura 37).

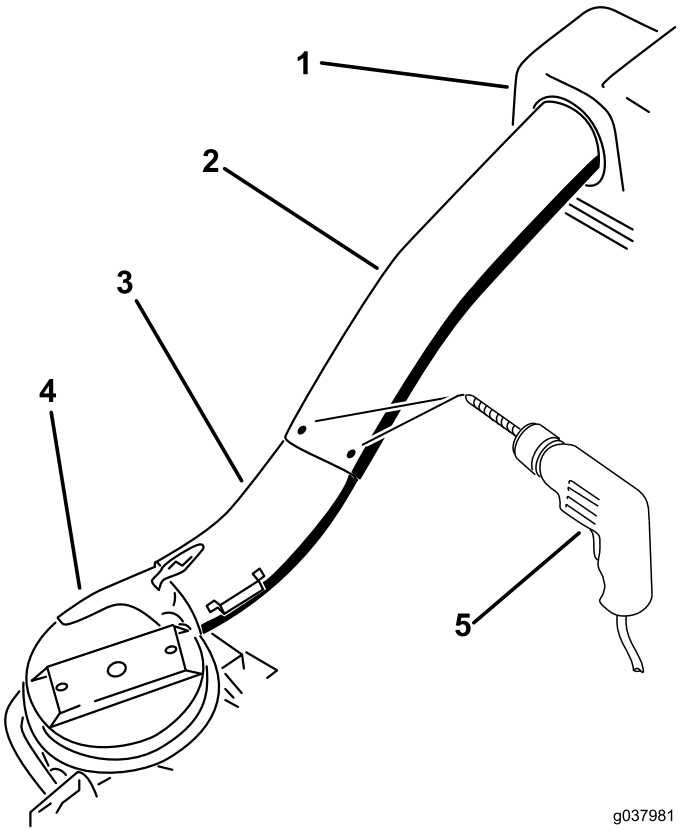


Figura 37

1. Tapa del ensacador
2. Tubo superior
3. Tubo inferior
4. Conjunto del soplador
5. Perforar orificios (7/32")

10. Retire el tubo inferior de la carcasa del soplador.

11. Una los tubos superior e inferior con pernos (N° 10 x ¾"), arandelas planas, y 3 contratuercas, según se muestra en la figura Figura 38.

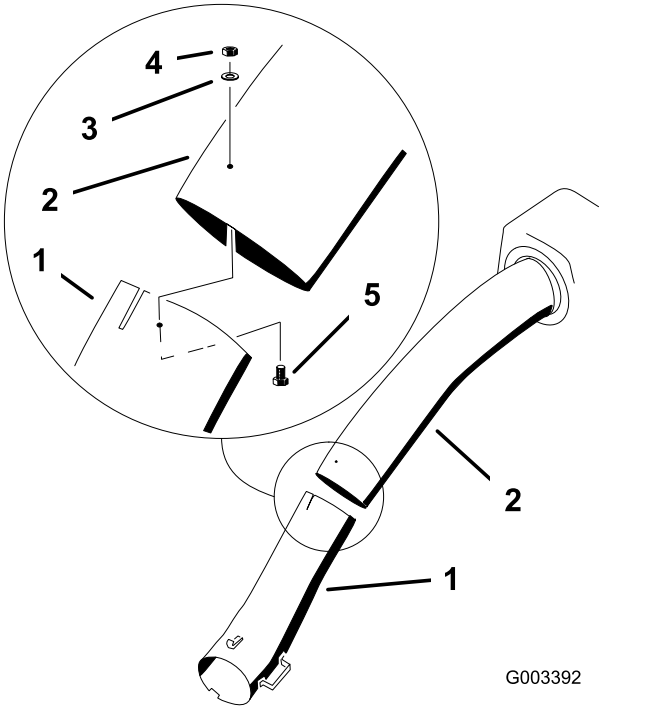


Figura 38

1. Tubo inferior
2. Tubo superior
3. Arandela plana (7/32")
4. Contratuerca (Nº 10)
5. Perno (Nº 10 x ¾")

12. Instale el tubo inferior en la carcasa del soplador y sujételo con los cierres.

16

Ajuste del freno de estacionamiento

No se necesitan piezas

Procedimiento

Compruebe que el freno de estacionamiento está correctamente ajustado. Consulte el procedimiento correcto en el *Manual del operador*.

17

Comprobación de la presión de los neumáticos

Máquinas con neumáticos inflables solamente

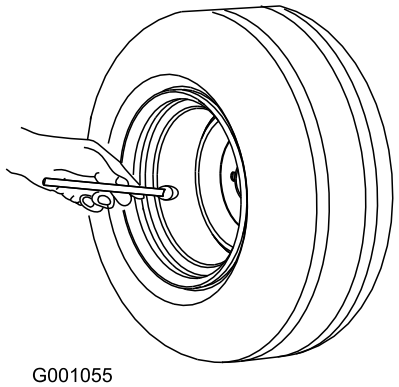
No se necesitan piezas

Procedimiento

Aumente la presión de los neumáticos debido al peso adicional.

Nota: Esto no es aplicable a los neumáticos semisólidos.

Mantenga la presión de los neumáticos traseros a 0,9 bar. Una presión desigual en los neumáticos puede hacer que el corte sea desigual. Las lecturas de presión son más exactas cuando los neumáticos están fríos.



G001055

g001055

Figura 39

Operación

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales, siga estos procedimientos:

- **Familiarícese con todas las instrucciones de operación y seguridad que aparecen en el *Manual del operador* de la segadora antes de utilizar este apero.**
- **No retire nunca el tubo de descarga, las bolsas, la tapa del ensacador o el conducto con el motor en marcha.**
- **Apague siempre el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de despejar cualquier atasco del sistema de ensacado.**
- **Nunca realice tareas de mantenimiento o reparación con el motor en marcha.**

⚠ ADVERTENCIA

Si no está correctamente montado el deflector de hierba, los tubos del ensacador o el recogedor completo, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas o con residuos lanzados al aire. Cualquier contacto con una cuchilla en rotación o con residuos lanzados al aire causará lesiones o la muerte.

- **Instale siempre el deflector de hierba al retirar el ensacador y cambiar al modo de descarga lateral.**
- **Si el deflector de hierba sufre daños, sustitúyalo inmediatamente. El deflector de hierba dirige el material hacia abajo y hacia el césped.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo de la segadora.**
- **No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas sin mover la toma de fuerza (TDF) a desengranada y girar la llave de encendido a desconectado. También retire la llave, y desconecte el cable de la(s) bujía(s).**
- **Apague el motor antes de despejar el conducto de descarga.**

Vaciado de las bolsas de recogida

⚠ ADVERTENCIA

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

Las bolsas de recogida pesan mucho cuando están llenas. Tenga cuidado al levantar o manejar una bolsa de recogida llena.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, apague el motor, retire la llave, ponga el freno de estacionamiento y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Desenganche el cierre del ensacador.
4. Abra la tapa del ensacador.
5. Comprima los residuos en las bolsas. Levante la bolsa con ambas manos y desengánchela del soporte del ensacador.
6. Sujete el asa situada en el fondo de la bolsa y vuelque ésta para vaciarla (Figura 40).

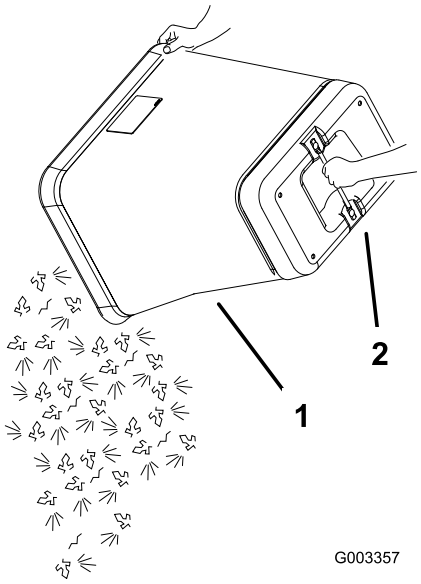


Figura 40

1. Bolsa
2. Asa del fondo

7. Coloque el gancho de la bolsa en la muesca del bastidor del ensacador.
8. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas.
9. Enganche el cierre de la tapa del ensacador.

Cómo despejar obstrucciones en el sistema de ensacado

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el ensacador está funcionando, el soplador gira, y podría seccionar o lesionar las manos o los dedos.

- **Antes de realizar cualquier ajuste, limpieza, reparación o inspección del soplador, y antes de desatascar el conducto, apague el motor, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento y retire la llave.**
- **Asegúrese de que se para el indicador de rotación.**
- **Utilice un palo, no las manos, para retirar obstrucciones del soplador y del tubo.**
- **Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes mientras el motor está funcionando.**

1. Desengrane la TDF y ponga el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Vacíe las bolsas.
4. Desenganche el cierre del tubo inferior.
5. Retire los tubos del ensacador.
6. Utilice un palo u otro objeto similar para retirar y limpiar la obstrucción de los tubos.

   Nota: En la mayoría de los casos, los residuos eliminarse sacudiendo los tubos.
7. Si el conjunto del soplador está atascado, desenganche el conjunto del soplador del ensacador, retire la correa, y ábralo.
8. Utilice un palo u otro objeto similar, no las manos, para retirar y limpiar la obstrucción del conjunto del soplador.
9. Instale el ensacador completo antes de reanudar el trabajo.

Retirada del ensacador

⚠ ADVERTENCIA

Los componentes que se encuentran alrededor del motor estarán calientes si la máquina ha estado funcionando. Si usted toca un componente caliente puede quemarse.

- **No toque los componentes calientes del motor.**
- **Deje que el motor se enfríe antes de retirar el ensacador.**

1. Desengrane la toma de fuerza.
2. Apague el motor, accione el freno de estacionamiento, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Desenganche el tubo inferior del soplador y retire el tubo del conjunto del soplador.
4. Retire el tubo de la tapa del ensacador.
5. Baje la carcasa de corte a la altura de corte más baja.
6. Retire el pomo que sujeta la cubierta de la correa a la carcasa de corte.
7. Retire la correa del soplador del conjunto de la polea de cortacésped.
8. Abra el conjunto del soplador.
9. Retire el conjunto del soplador del orificio de giro.
10. Si usted va a cambiar al modo de descarga lateral, asegúrese de que el deflector de hierba está instalado y que puede ser bajado a la posición de trabajo.
11. Retire el conjunto de tapa y bolsa.

Cómo transportar la máquina

No deje hierba o residuos en el ensacador mientras transporta la máquina.

⚠ PELIGRO

El transporte de la máquina con hierba o residuos en el ensacador puede dañar la máquina.

No deje hierba o residuos en el ensacador mientras transporta la máquina.

Consejos de operación

Consejos de Ensacado

No se olvide del tamaño

Recuerde que la máquina es más larga y más ancha cuando está instalado este apero. Tenga cuidado al girar en lugares estrechos para no dañar el apero.

Perfilar

Perfile siempre con el lado izquierdo de la segadora. No perfile con el lado derecho de la segadora porque podría dañar el conducto y el tubo de descarga del ensacador.

Altura de corte

No utilice una altura de corte demasiado baja porque si la segadora está rodeado de hierba alta, no puede entrar aire por debajo de la segadora y en el sistema de ensacado. Si no entra aire suficiente por debajo del cortacésped, el sistema de ensacado se obstruirá.

Frecuencia de corte

Siegue a menudo, sobre todo en épocas de crecimiento rápido. Tendrá que segar en dos pasadas si la hierba es demasiado alta.

Técnica de corte

Para obtener el mejor aspecto de corte, solape un poco cada pasada con la zona cortada anteriormente. Esto ayuda a disminuir la carga del motor y reduce la posibilidad de que se obstruya el conducto y el tubo de descarga.

Velocidad de ensacado

Normalmente se ensaca con el acelerador del cortacésped en la posición de RÁPIDO, conduciendo a una velocidad de avance normal. No obstante, si la hierba es extremadamente seca y polvorienta, puede ser conveniente reducir un poco la velocidad del acelerador y aumentar la velocidad de avance de la segadora. El sistema de ensacado puede atascarse si una velocidad de avance demasiado alta hace decaer la velocidad del motor. En cuestas, puede ser necesario reducir la velocidad de avance de la segadora. Esto ayuda a mantener la velocidad del motor y la eficacia del ensacado. Siegue cuesta abajo siempre que sea posible.

⚠ CUIDADO

A medida que se llena el ensacador, va pesando más la parte trasera de la máquina. Si usted detiene la máquina y luego emprende la marcha súbitamente en una cuesta, puede perder el control de la dirección o la máquina puede volcar.

- **No se detenga ni arranque de repente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo. Evite arrancar en sentido cuesta arriba.**
- **Si tiene que detener la máquina mientras va cuesta arriba, desengrane el mando de control de las cuchillas. Luego baje la cuesta en marcha atrás a velocidad lenta.**
- **Evite cambios bruscos de velocidad o de dirección en las pendientes.**
- **No utilice la máquina nunca sin ensacador y con los contrapesos delanteros aún instalados.**

Ensacado de hierba alta

La hierba excesivamente larga pesa mucho y es posible que no sea impulsada correctamente hacia las bolsas de recogida. Si esto ocurre, pueden taponarse el tubo de descarga y el conducto. Para evitar que se obstruya el sistema de ensacado, siegue con una altura de corte alta, luego baje la segadora a la altura de corte normal y repita el proceso de ensacado.

Ensacado de hierba mojada

Siempre intente cortar la hierba cuando está seca, porque su césped tendrá un aspecto más cuidado. Si es imprescindible cortar hierba mojada, utilice el modo de descarga lateral convencional de la segadora. Varias horas más tarde, cuando los recortes se hayan secado, instale el ensacador completo y recoja los recortes de hierba usando el aspirador.

Señales de taponamiento

Durante la recogida, es normal que salga expulsada una pequeña cantidad de recortes de hierba delante de la segadora. Si sale expulsada una cantidad anormal de recortes, las bolsas pueden estar llenas o el sistema puede estar atascado.

Mantenimiento

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Después de las primeras 8 horas	• Inspección de la correa de soplador. • Inspección del ensacador.
Después de las primeras 10 horas	• Inspección del ensacador.
Cada vez que se utilice o diariamente	• Limpieza de la rejilla de la tapa. • Limpie el ensacador.
Cada 25 horas	• Inspección de la correa de soplador.
Cada 50 horas	• Engrase el brazo de la polea tensora
Cada 100 horas	• Inspección del ensacador.
Antes del almacenamiento	• Inspección del ensacador.

⚠ ADVERTENCIA

Si deja la llave en el interruptor de encendido, alguien podría arrancar el motor accidentalmente y causar lesiones graves a usted o a otras personas.

Retire la llave del interruptor de encendido y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Aparte el cable para evitar su contacto accidental con la bujía.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores pueden calentarse mientras están en marcha. El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras.

Deje que los motores, sobre todo el silenciador, se enfríen antes de tocarlos.

⚠ ADVERTENCIA

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

Limpieza de la rejilla de la tapa

Intervalo de mantenimiento: Cada vez que se utilice o diariamente

Es necesario limpiar las rejillas antes de cada uso.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Desengrane el mando de control de las cuchillas, accione el freno de estacionamiento y mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera, a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Apague el motor y retire la llave.

4. Abra la tapa del ensacador.
5. Limpie la rejilla de residuos.
6. Cierre la tapa del ensacador.

Inspección del ensacador

Intervalo de mantenimiento: Después de las primeras 10 horas

Antes del almacenamiento

Inspeccione el ensacador después de las 10 primeras horas de operación y luego cada mes.

1. Compruebe el conducto, el tubo de descarga, y la tapa del ensacador. Cambie estos componentes si están agrietados o rotos.
2. Apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.
3. Inspeccione todos los herrajes y cierres; cambie los que estén dañados o que falten.
4. Compruebe que las bolsas de recortes no están deterioradas.

⚠ ADVERTENCIA

Si las bolsas de recortes están rotas, desgastadas o deterioradas, podrían dejar pasar y lanzar al aire residuos y otros objetos, lesionando gravemente a usted y a otras personas.

- **Compruebe las bolsas de recortes y asegúrese de que no tienen agujeros, roturas u otros deterioros.**
- **Si las bolsas están deterioradas, instale bolsas de recogida nuevas suministradas por el fabricante de este accesorio ensacador.**

Limpieza del ensacador y de las bolsas

Intervalo de mantenimiento: Cada vez que se utilice o diariamente

El ensacador debe ser limpiado diariamente.

1. Lave el interior y el exterior de la tapa del ensacador, las bolsas, el tubo y los bajos de la carcasa de corte. Utilice un detergente suave para automóviles para eliminar la suciedad.
2. Asegúrese de eliminar la hierba apelmazada de todas las piezas.
3. Después de lavar todas las piezas, deje que se sequen del todo.

Nota: Con todas las piezas instaladas, arranque el motor y deje funcionar la máquina durante un minuto aproximadamente para facilitar el secado.

Inspección de la correa de soplador

Intervalo de mantenimiento: Después de las primeras 8 horas

Cada 25 horas

Compruebe que las correas no tienen grietas, bordes deshilachados, marcas de quemaduras u otros daños. Cambie cualquier correa que esté dañada.

Sustitución de la correa del soplador

1. Desengrane la TDF, mueva las palancas de control de movimiento a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO y ponga el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Afloje o retire la guía de la correa (Figura 41).
4. Tire hacia atrás de la polea tensora tensada con muelle para aliviar la tensión de la correa (Figura 41).

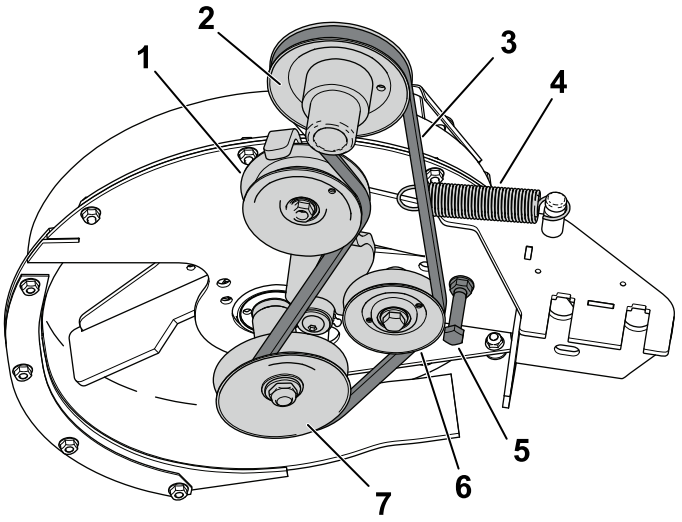


Figura 41

1. Polea tensora tensada con muelle
2. Polea de la carcasa de corte
3. Correa
4. Muelle
5. Guía de la correa
6. Polea tensora
7. Polea del soplador

5. Retire la correa existente del soplador.
6. Instale la correa nueva alrededor de la polea del soplador (Figura 41).
7. Apriete o instale la guía de la correa (Figura 41).

8. Instale el muelle según se muestra en Figura 42.

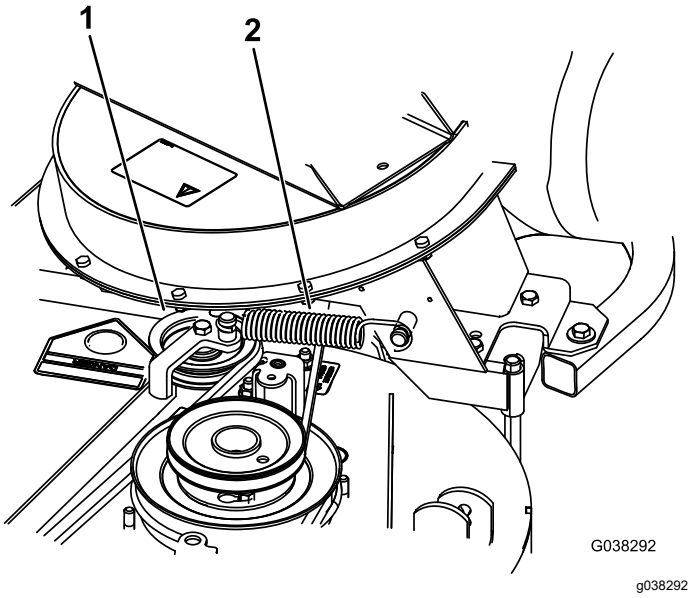


Figura 42

1. Polea tensora tensada con muelle
2. Muelle

9. Coloque la correa sobre la polea tensora tensada con muelle (Figura 42).

Engrase del brazo de la polea tensora

Intervalo de mantenimiento: Cada 50 horas

Engrase el brazo de la polea tensora del ensacador (Figura 43) cada 50 horas.

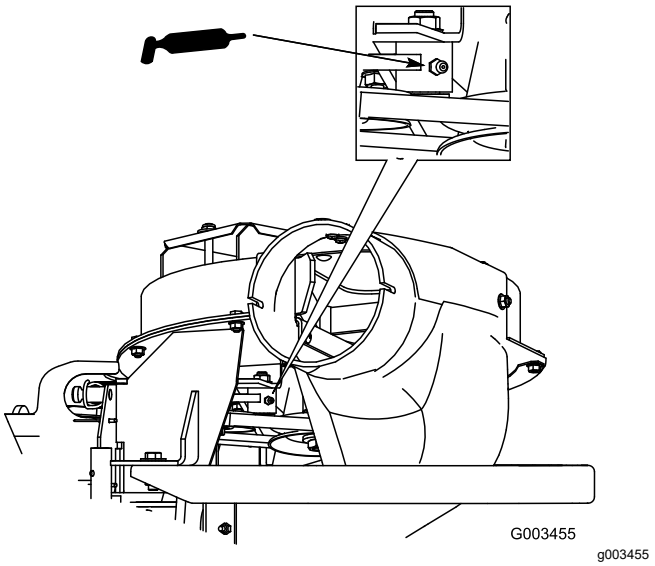


Figura 43

Inspección del ensacador

Intervalo de mantenimiento: Cada 100 horas

Después de las primeras 8 horas

1. Desengrane la TDF, mueva las palancas de control de movimiento a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO y accione el freno de estacionamiento.
2. Pare el motor, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Compruebe el tubo superior, el tubo inferior, la tapa del ensacador y el conjunto del soplador. Cambie estos componentes si están agrietados o rotos.
4. Compruebe las bolsas, el bastidor del ensacador y la rejilla. Cambie cualquier pieza agrietada o rota.
5. Apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.

Inspección de las cuchillas de la segadora

1. Inspeccione las cuchillas de la segadora regularmente, y siempre que una cuchilla haya golpeado algún objeto extraño.
2. Si las cuchillas están muy desgastadas o dañadas, instale cuchillas nuevas. Consulte en el *Manual del operador* de la máquina los procedimientos completos de mantenimiento de las cuchillas.

Selección de cuchillas de corte

En la mayoría de las condiciones de siega, las cuchillas de alta elevación de serie proporcionan el mejor rendimiento de ensacado.

Se recomienda el uso de la cuchilla Toro Atomic para el ensacado de hojas en condiciones secas. En condiciones secas con mucho polvo, las cuchillas de baja o media elevación reducen la expulsión de polvo y tierra, sin dejar de proporcionar un caudal de aire eficaz para el ensacado.

Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado, que dispone de las cuchillas correctas para diferentes condiciones de siega.

Consulte el *Manual del operador* de las máquinas si necesita más información sobre la instalación de las cuchillas.

Cambio del deflector de hierba

⚠ ADVERTENCIA

Si el hueco de descarga se deja destapado, la segadora podría arrojar objetos hacia usted o hacia otras personas y causar lesiones graves. También podría producirse un contacto con la cuchilla.

- **No utilice nunca la máquina sin tener instalado un deflector de hierba, una placa de mulching o un sistema de ensacador.**
- **Compruebe que el deflector de hierba está bajado.**

1. Coloque un extremo del muelle detrás del reborde de la plataforma y el otro extremo en el deflector de hierba (Figura 44).

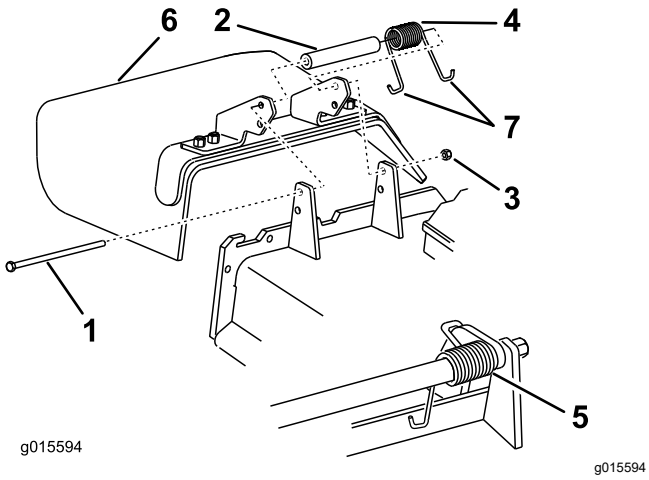


Figura 44

1. Perno
2. Espaciador
3. Contratuerca
4. Muelle
5. Muelle instalado
6. Deflector de hierba
7. Extremo del muelle

2. Utilice el perno y la tuerca para sujetar el deflector a la carcasa de corte (Figura 44).
3. Coloque el extremo en **J** del muelle alrededor del deflector de hierba (Figura 44).

Importante: **El deflector de hierba debe poder bajar a su posición. Levante el deflector para verificar que puede bajar del todo.**

Almacenamiento

1. Vacíe el ensacador; consulte Vaciado de las bolsas de recogida (página 27).
2. Compruebe que el accesorio de ensacado no está dañado.
3. Asegúrese de que las bolsas están vacías y totalmente secas.
4. Inspeccione la correa en busca de grietas o desgaste; consulte Inspección de la correa de soplador (página 31).
5. Almacene la máquina en un lugar seco y limpio, protegido de la luz solar directa. Si es imprescindible almacenar la máquina en el exterior, cúbrala con una funda impermeable. Esto protege las piezas de plástico y alarga la vida de la máquina.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Acción correctora
Hay una vibración anormal.	1. La(s) cuchilla(s) está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).	1. Instale cuchilla(s) nueva(s).
	2. El perno de montaje de la cuchilla está suelto.	2. Apriete el perno de montaje de la cuchilla.
	3. La polea del soplador o el conjunto de la polea está suelto.	3. Apriete la polea correspondiente.
	4. La correa del soplador está desgastada.	4. Sustituya la correa.
	5. La(s) pala(s) del ventilador del soplador está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).	5. Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado.
Rendimiento de recogida reducido.	1. La velocidad del motor es baja.	1. Haga funcionar el ensacador siempre a aceleración máxima.
	2. La rejilla de la tapa del ensacador está obstruida.	2. Retire los residuos, las hojas o los recortes de hierba de la rejilla.
	3. La correa del soplador está suelta.	3. Sustituya la correa del ensacador.
	4. El soplador o el tubo están obstruidos.	4. Localice y elimine los residuos atascados.
	5. Las bolsas están llenas.	5. Vacíe las bolsas.
El soplador y los tubos se obstruyen con demasiada frecuencia.	1. La velocidad del motor es baja.	1. Haga funcionar el ensacador siempre a aceleración máxima.
	2. La hierba está demasiado húmeda.	2. Corte la hierba cuando esté seca.
	3. La hierba está demasiado larga.	3. No corte más de 51 – 76 mm o ⅓ de la altura de la hierba, lo que sea menor.
	4. La rejilla del capó está obstruida.	4. Retire los residuos, las hojas o los recortes de hierba de la rejilla.
	5. La velocidad de avance es demasiado alta.	5. Conduzca más lentamente con el acelerador abierto del todo.
	6. La correa del ensacador está desgastada.	6. Sustituya la correa.
Expulsión de residuos.	1. Las bolsas están llenas.	1. Vacíe las bolsas con mayor frecuencia.
	2. La velocidad de avance es demasiado alta.	2. Conduzca más lentamente con el acelerador abierto del todo.
	3. La carcasa de corte no está nivelada.	3. Consulte en el *Manual del operador* del cortacésped las instrucciones sobre la nivelación de la carcasa de corte.
El impulsor del soplador no gira libremente.	1. El soplador está obstruido.	1. Retire los residuos, las hojas y los recortes de hierba del impulsor de soplador.
	2. El impulsor no está alineado.	2. Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado.

Notas:

Información sobre advertencias de la Propuesta 65 de California

¿De qué tratan estas advertencias?

Es posible que vea un producto a la venta con una etiqueta de advertencia con el siguiente texto:



ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos – www.p65Warnings.ca.gov.

¿Qué es la Propuesta 65?

La Propuesta 65 se aplica a cualquier empresa que opere en California, que venda productos en California o que fabrique productos que puedan venderse o llevarse a California. Esta ley exige que el Gobernador de California mantenga y publique una lista de sustancias químicas identificadas como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. La lista, que se actualiza cada año, incluye cientos de sustancias químicas presentes en muchos artículos de uso diario. La finalidad de la Proposición 65 es informar al público sobre la exposición a estas sustancias químicas.

La Proposición 65 no prohíbe la venta de productos que contienen estas sustancias, pero requiere la inclusión de advertencias en cualquier producto, embalaje o documentación incluida con el producto. Asimismo, la advertencia de la Propuesta 65 no significa que un producto infrinja los requisitos o estándares de seguridad de los productos. De hecho, el Gobierno de California ha aclarado que una advertencia de la Propuesta 65 “no equivale a una decisión normativa de que un producto sea ‘seguro’ o ‘no seguro’”. Muchas de estas sustancias químicas se han utilizado en productos de uso diario durante años, sin que se hayan documentado daños. Para obtener más información, visite https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Una advertencia de la Proposición 65 significa que una empresa (1) ha evaluado la exposición y ha concluido que supera el nivel de “sin riesgo significativo”; o (2) ha optado por proporcionar una advertencia basándose en sus conocimientos respecto a la presencia de un producto químico de los incluidos en la lista, sin intentar evaluar la exposición.

¿Esta ley se aplica en todos los lugares?

Las advertencias de la Propuesta 65 solo son obligatorias en virtud de la ley de California. Estas advertencias se ven por toda California en una variedad de entornos, incluidos a título enunciativo y no limitativo, restaurantes, establecimientos de alimentación, hoteles, centros educativos y hospitales, así como en una amplia variedad de productos. Por otro lado, algunos minoristas de venta online y por correo incluyen advertencias de la Propuesta 65 en sus sitios web y en sus catálogos.

¿En qué se diferencian las advertencias y los límites federales en California?

Las normas de la Propuesta 65 con frecuencia son más estrictas que las normas federales e internacionales. Existen distintas sustancias que requieren una advertencia de la Propuesta 65 a niveles mucho más bajos que los límites federales. Por ejemplo, la norma de la Propuesta 65 de advertencias relativas al plomo es de 0,5 µg/día, que es un valor muy por debajo de las normas federales e internacionales.

¿Por qué no llevan la advertencia todos los productos similares?

- Los productos vendidos en California deben llevar el etiquetado de la Propuesta 65, mientras que otros productos similares que se venden en otros lugares no tienen que llevarlos.
- Es posible que a una empresa implicada en un litigio sobre la Proposición 65 que llegue a un acuerdo se le obligue a utilizar advertencias de la Proposición 65 en sus productos, mientras que otras empresas que fabriquen productos similares puede que no tengan que cumplir este requisito.
- La aplicación de la Proposición 65 no es coherente.
- Las empresas pueden optar por no ofrecer advertencias si concluyen que no tienen que hacerlo en virtud de la Propuesta 65; la falta de advertencias en un producto no significa que el producto no contenga sustancias químicas de las incluidas en la lista en niveles similares.

¿Por qué Toro incluye esta advertencia?

Toro ha optado por ofrecer a los consumidores el máximo de información posible, para que puedan tomar decisiones informadas sobre los productos que adquieren y utilizan. Toro ofrece advertencias en algunos casos según su conocimiento de la presencia de una o más sustancias químicas incluidas en la lista, sin evaluar el nivel de exposición, ya que no todas las sustancias químicas de la lista incluyen requisitos de límites de exposición. Si bien la exposición de los productos de Toro puede ser insignificante o dentro del rango de “sin riesgo significativo”, para mayor cautela Toro ha optado por incluir las advertencias de la Propuesta 65. Además, si Toro no incluye estas advertencias, podría enfrentarse a demandas interpuestas por el Estado de California o bien por otras partes que deseen aplicar la Propuesta 65, y la empresa podría enfrentarse a importantes sanciones.



Count on it.